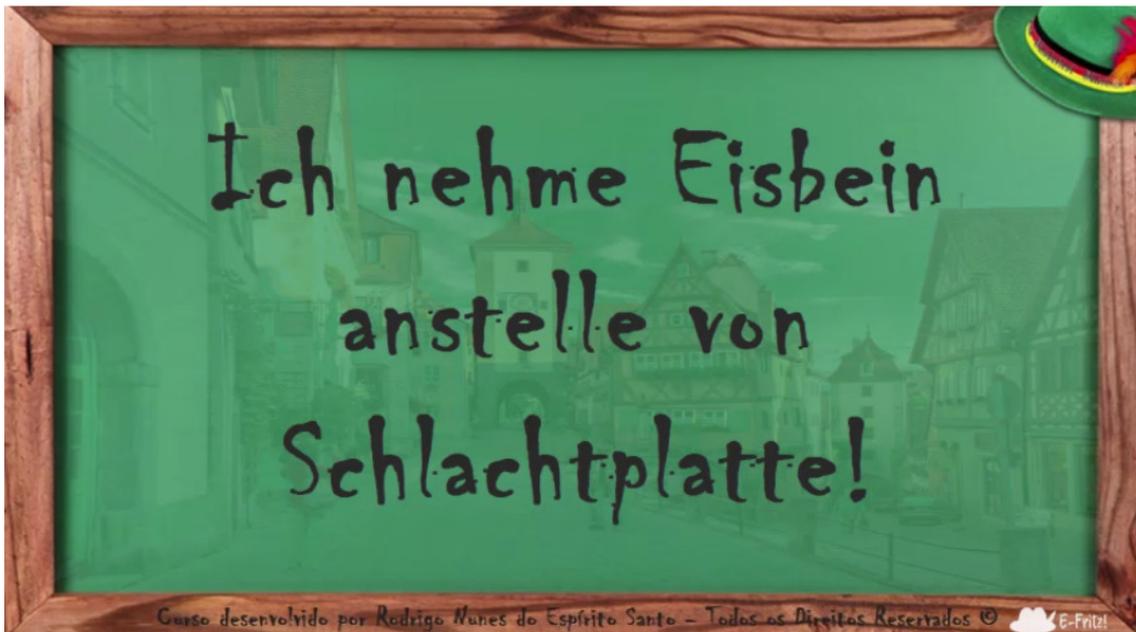


Olá e seja bem-vindo à aula de número 53. Na aula passada eu prometi ensinar aqui nesta aula como utilizar a expressão **em vez de** ou **ao invés** ou até mesmo **no lugar de** em frases do dia-a-dia como, por exemplo, em um restaurante quando vamos dizer Eu prefiro tal coisa no lugar de tal coisa.

Bom, para isso vamos trabalhar aqui com duas palavrinhas: uma delas nós já conhecemos que é a preposição **von** "de" e a outra palavrinha é uma palavra nova que é **anstelle** que é um advérbio, e este advérbio significa **no lugar**. Então como aplicamos estas duas palavrinhas aqui em uma frase? Vejamos aqui abaixo uma frase onde dizemos Eu vou querer o Eisbein no lugar do Schlachtplatte:



Como você pode ver, começamos a frase com Ich nehme **Eisbein** que significa eu vou levar/querer o **Eisbein**, em seguida, temos nossa expressão **anstelle von** que significa no lugar de, seguida da palavra **Schlachtplatte** (um prato típico alemão).

Em nossa expressão temos a palavrinha von "de" que demanda a declinação no dativo. O dativo no alemão é utilizado com algumas preposições (consulte a aula no módulo Alemão Essencial para uma explicação bem aprofundada sobre ele) e também quando vamos dizer que algo está acontecendo conosco ou se alguém está dando algo para nós.

Diferente do acusativo onde temos somente uma declinação simples com as letras EN ao final de um adjetivo que antecede uma palavra do gênero masculino, no dativo temos declinações para os três gêneros de palavra: masculino, feminino e neutro. Confira abaixo um resumo de como os artigos definidos e indefinidos se declinam no dativo:

DIE > DER	EINE > EINER
DER > DEM	EIN > EINEM
DAS > DEM	EIN > EINEM

Vejamos aqui alguns exemplos de frases com o dativo usando a preposição **von**:

(masc.) Das Haus von **dem** Mann > A casa do homem

(fem.) Das Haus von **der** Frau > A casa da mulher

(neutro) Das Haus von **dem** Mädchen > A casa da garota

ps: você pode unir **von + dem** em **vom**.

E agora alguns exemplos da utilização do dativo quando algo acontece conosco (para facilitar seu entendimento):

Ich gebe **dem** Mann *das Geschenk* > Eu dou ao homem o presente

Ich gebe **der** Frau *das Geschenk* > Eu dou à mulher o presente

Ich gebe **dem** Kind *das Geschenk* > Eu dou à criança o presente

Lembrando que o verbo geben em alemão significa dar, e quando damos algo estamos dando para alguém, logo a ação acontece com a pessoa e é aí que entra o dativo. Como você pode ver, o artigo feminino inverte e passa a ser masculino, e os demais artigos ganham as letras **EM** no final.

O mesmo se aplica com a preposição **MIT** que significa com. É importante ressaltar que o dativo é como uma pancada forte que acontece nas palavras que vem após a preposição que o demanda. Wtf? Sim, imagine uma batida de carro onde o carro que colide com o nosso carro é a preposição que demanda o dativo.

A porta do nosso veículo é a primeira palavra (artigo definido ou indefinido) que vem após a preposição, esta palavrinha irá sofrer uma declinação mais forte (sentirá mais o impacto). Já um possível adjetivo que venha após ela sentirá uma pancada menor, isto é, sofrerá uma declinação mais fraca e pode ser comparado o motorista do nosso carro que, com sorte, poderá não sentir o impacto de forma tão intensa. Vejamos alguns exemplos:

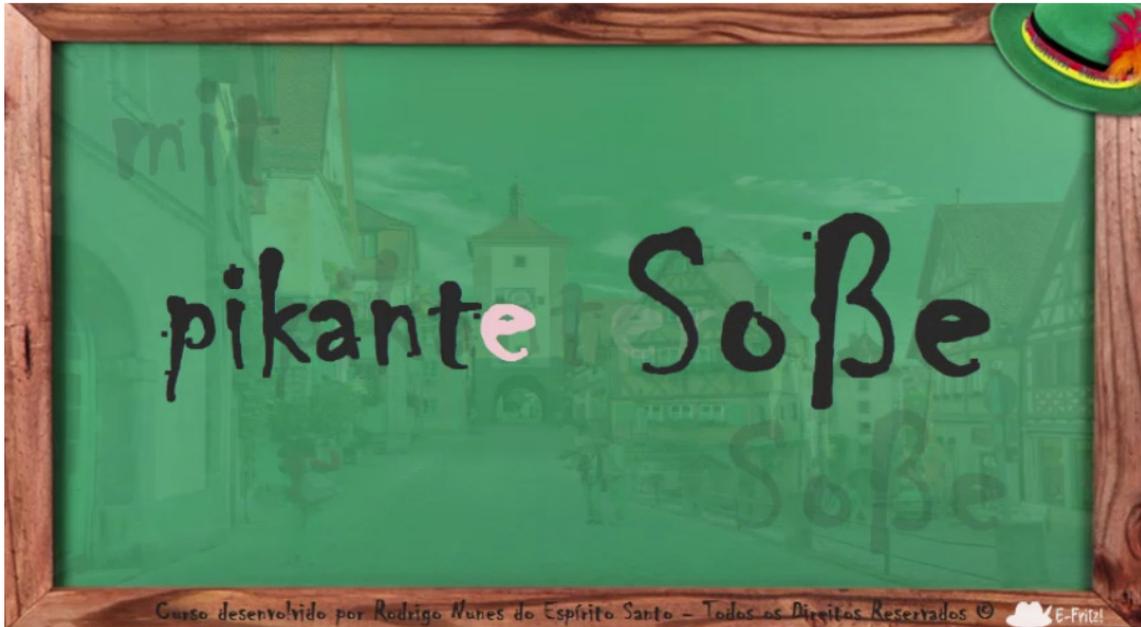
Ich gebe **dem** schönen Mann ein Auto > Eu dou ao homem bonito um carro

Ich gebe **der** schönen Frau ein Auto > Eu dou à mulher bonita um carro

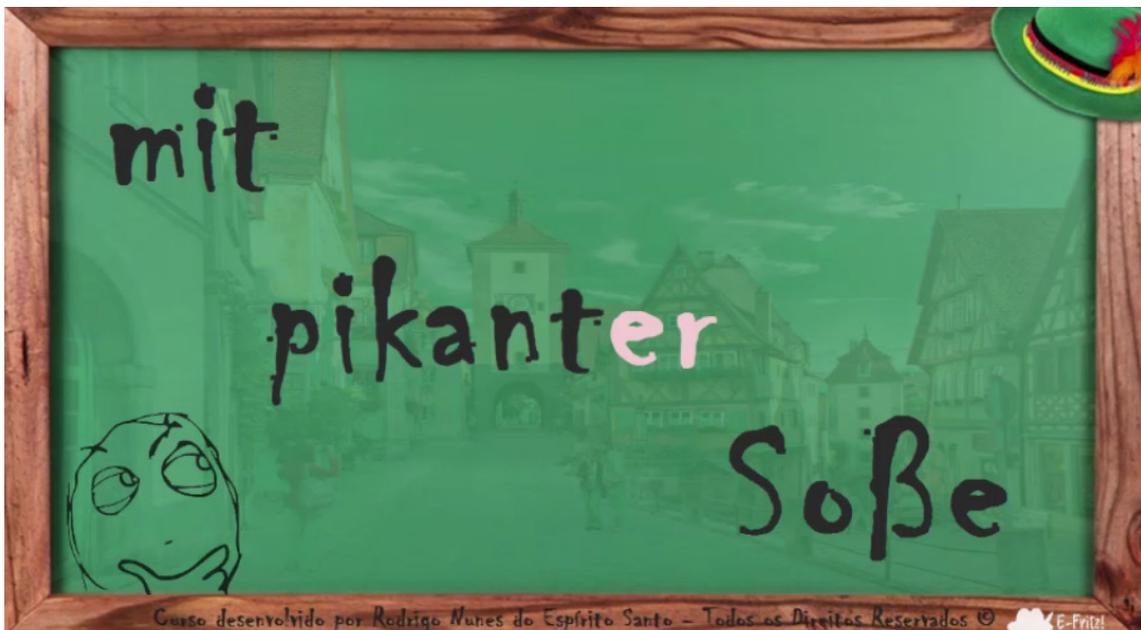
Ich gebe **dem** kleinen Kind ein Geschenk > Eu dou à pequena criança um presente

Como você pode ver, o artigo definido sofre uma declinação mais forte e o adjetivo que vem após ele sofre uma declinação mais leve somente com as letras **EN**. Mas também podemos ter frases onde o adjetivo vem logo após a preposição **von** ou **mit**, nestes casos o adjetivo sofre a declinação mais forte, veja só:

Inicialmente tínhamos somente molho picante:



Agora com a presença do **mit** passamos a ter:



Como a palavra **Soße** é do gênero feminino, o adjetivo **pikant** (que significa picante) ganha as letras **ER** no final, que é a mesma alteração que ocorre com o artigo **DIE** > **DER**.

De fato, o tema DATIVO no alemão é algo que pode assustar os iniciantes, mas você não deve se preocupar com isso. Com o tempo você irá entendê-lo, basta manter um contato regular com a língua e seguir estudando as aulas sem se preocupar com a perfeição neste momento.

E além do dativo, temos também o **genitivo**, mas eles não são lá esses monstros de sete cabeças. Como você já pôde notar aqui, o dativo não causa tanto medo assim. No caso genitivo ele apenas transforma os artigos definidos **der**, **die** ou **das** em preposições que indicam posse direta. Mas vamos deixar este assunto de lado. Vamos deixar para falar sobre isto mais para frente.